

Гюльденштедт И.А. - Географическое и статистическое
описание Грузии и Кавказа... из путешествия в 1770-
73 гг. /главы - 9-II/ - СПб, 1809.

IX. О Черкессии и Черкесахъ.

Жишели называютъ сами себя и землю свою *Адиги*, Турки и Таттары *Черкасъ*, Грузинцы *Черкессіани*, Россіяне *Черкесами*, Нѣмцы *Черкассіенъ*, а Осетинцы *Казахъ*, что во времена Императора Конспаншина было можетъ быть обыкновеннымъ названіемъ. Черкесъ, Осетинцевъ и Кисповъ именуютъ Россіяне сколь ни различны сіи народы, по причинѣ общаго ихъ обитанія въ сѣверномъ Кавказѣ, весьма неопредѣленно, *Горцами* или *Тавлинцами* (*). Послѣднее означаетъ на Таттарскомъ языкѣ также горныхъ жишелей.

Сія земля при сѣверной сторонѣ Кавказа, занимаетъ преимущественно плоскость у подошвы главнаго и передоваго хребта, отъ Чернаго моря въ верхъ по Кубани и далѣе на востокъ, до самаго устья рѣки Сунджи, текущей въ Терекъ; почему и смежна она къ сѣверу съ Абхазіею и Осетинскою землею, а къ западу съ землею Кисповъ, и содержишь въ себѣ рѣки Кубань, Куму и Терекъ.

Черкесы суть народъ особенной, который, сколько явствуетъ изъ языка и прочихъ обстоятельствъ, кромѣ Абхазовъ своихъ сосѣдовъ, ни съ какимъ другимъ сродства не имѣетъ. Оба народа говорятъ однимъ кореннымъ языкомъ, но

(*) Весьма сомнѣваюсь, чтобы рускіе употребляли сіе послѣднее названіе, для означенія упоминаемыхъ здѣсь народовъ, А. Сев.

споль различными нарѣчіями, что они безъ навыку другъ друга не разумѣютъ.

Черкесы много имѣютъ у себя Князей и многочисленное дворянство, а простой народъ повинуется Князьямъ и дворянству.

Знаменистѣйшіе Княжескіе роды суть: Дшамбулапъ, Каршукъ, Бекмурза, Мойзоль, Каргокинъ, кои всѣ находятся въ большой Кабардѣ.

Черкесія не имѣетъ общаго собственнаго владѣтеля и земли ея не имѣютъ правильнаго отношенія, хотя учрежденія ея и республиканскія. Князья ведутъ войну между собою, ушѣсняютъ другъ друга и часто сбѣявляютъ себя союзниками совсемъ пропивной стороны. Земля сія, а особливо Кабарда, вообще признаетъ Россійское владычество. Князья присягаютъ въ вѣрности Россійскому Престолу, и даютъ, для вѣщаго удостовѣренія въ сохраненіи мира и спокойствія изъ лучшихъ своихъ фамилій аманатовъ, кои содержатся въ Кизлярѣ. При всемъ томъ они весьма не поспоянны и очень часто пребываютъ военныхъ укрощеній, наипаче же въ прежнюю Турецкую войну (ш. е. до 1772 года) надобно было послать особенной корпусъ для усмиренія, какъ ихъ, такъ и прочихъ Кавказцевъ. Надъ округами лежащими внѣ Кабарды присвоиваютъ себѣ

нѣкоторую власть и Турки, кои назначають шуда Сераскира, копорый, будучи на равнѣ съ Крымскимъ, имѣеть обыкновенное мѣснопребываніе въ *Колиль* при Кубани.

Попеченіями Грузинскаго и Россійскаго Духовенства, наипаче въ царствованіе ІОАННА ВАСИЛЬЕВИЧА, была введена въ Черкезскую землю Греко-Католическая вѣра, чему служатъ и по нынѣ свидѣльствомъ сшарыя каменные церкви, кресшы на могилахъ, лежащихъ по Кумѣ, наблюденіе нѣкоторыхъ посповъ и проч. Но здѣсь послѣдовало поже, что и въ *Абхазіи*. При безначалн и своевольномъ управленіи испребилаь Христіанская вѣра, и не была замѣнена другою. Большая часть знашныхъ привержена къ Магометанскому закону, но не имѣеть ни жрецовъ ни *мечетей*, ниже школь, почему и находится въ крайнемъ невѣжествѣ. Народъ живетъ безъ религіи.

Видомъ и нравомъ Черкесы имѣють сходство съ Абхазами, но они отважнѣе и примѣшнымъ образомъ ошпрѣе, въ высокой степени нерѣшительны и въ договорахъ вовсе не надежны.

Обыкновенныя мужескія имена у Черкесовъ суть на прим: *Али* (Ельнесъ), *Магометъ*, *Мойзоль*, (Моисей), *Арсланбекъ* (сильной левъ), *Тему* (жельзо), *Хаммурса* (собачій князь), *Тамаса* (Тома),

Дшатемиръ (железная душа) и т. д. — Женскія имена: *Кенша*, *Фатьме*, *Твисике*, *Кистамаръ*, *Дшенеть* (блаженство) и мног. друг.

Между промыслами, скотоводство, наипаче разведение овецъ сославляющъ главнѣйшее ихъ упражненіе. Овцы ихъ сушь просыя. Европейскія домашнія овцы, кои однакоже даютъ весьма изрядную шерсть. Лошади у нихъ очень красивы, только ихъ мало. Шерсть они частію продающъ, частію дѣлающъ сами изъ нея полстное сукно.

Хлѣбопашество ограничивается почти однимъ шокмо просомъ, оное замѣняетъ у нихъ хлѣбъ. — Что сказано о произведеніяхъ и торговлѣ Абхазовъ чрезъ Армянъ, то относится и къ Черкесамъ.

Городовъ они не имѣютъ, а живутъ въ большихъ деревняхъ, коихъ дома построены не разсыянно, какъ у Абхазовъ, но одинъ возлѣ другаго. Дома ихъ сложены изъ легкихъ клѣпчатыхъ стѣнъ, обмазанныхъ и выбѣленныхъ.

Если какое нибудь мѣсто имъ болѣе понравится лучшею почвою, пашвою, водою, лѣсомъ, и сосѣдствомъ, то они ославляющъ свои деревни и весьма скоро сроятся на новомъ мѣстѣ.

Округи Черкесіи суть:

Большая и малая Кабарда, занима

ющія долины при сѣверной горной подошвѣ и на передовомъ хребтѣ, отъ верхней Кубани къ западу до самой Сунджы и раздѣляемыя впадающимъ въ Терекъ *Аргуданомъ*, а по ниже его ущья и самымъ Терекомъ. *Кабарда* называется на Грузинскомъ языкѣ: *стороною*, *въ сторону* или *на другой сторонѣ*. По сему имя сіе можетъ быть Грузинское, и взято отъ положенія, въ отношеніи Грузинъ.

Безленъ, при *Умъ-Лабѣ*, впадающей въ Кубань.

Темиргой, нарочито обширной округъ при рѣкѣ *Шагвашѣ*.

Мамшахъ, при той же рѣкѣ, при коей лежишь и *Адимосъ*.

Абазехъ, при *Пшазинѣ*.

Бшедухъ при рѣкѣ *Кизляркаткенѣ*.

Гатукей и *Бшанеръ* при рѣкахъ *Каракубани* и *Алахѣ*.

Всѣ сіи рѣки впадаютъ въ Кубань.

Х. О *Абхазинъ*, *Абхазетинъ* или *Абазѣ*
и *Абхазахъ*.

Грузинцы называютъ сію Кавказскую провинцію *Абхазинъ* и *Абхазетинъ*. Такимъ образомъ называютъ они и ея жи-

пелей, кои сами себя именуютъ *Абазіе*; Черкесское же названіе есть *Абхаза*. Сіе имя, по есть *Абхазетія*, кажется приличнѣйшимъ для ландкаршъ. Конечно оно происходитъ отъ области Императора Константина *Абазгін*; имена же *Паганети* и *Алалети* явнымъ образомъ произошли отъ *Палаги* и *Алани* Императора Константина. Сіи наименованія, по словамъ Грузинцевъ, имѣютъ Абазинскіе, округи, о коихъ Г. Гильденшtedтъ не могъ узнать ничего достовернаго. *Малая Абхазія* (*Abchasia minor*), какъ на нѣкоторыхъ Ландкаршахъ возлѣ *Кума*, конечно происходитъ отъ Абхазскихъ деревень, переведенныхъ сюда Черкесами.

Абаза занимаетъ часть высокихъ Кавказскихъ горъ и оплогоспи ихъ къ Черному морю; граничитъ къ западу съ Чернымъ моремъ до устья Кабешы или Кабуши (а не Копешы); къ сѣверу съ Черкесіею, къ востоку съ Кабешы и Сванешы, а къ югу съ Грузинскими округами.

Въ древнія времена земля сія имѣла собсшвенныхъ владѣтелей, кои въ древнихъ Грузинскихъ запискахъ именуются *Абха-мере* (Короли Абхазіи). Послѣ того она долго находилась подъ владѣніемъ Грузинскихъ Царей, кошорые назывались тогда царями Абхазіи и Керцудліи (*Абхазетисса* и *Картелисса Мере*). Въ ихъ

царствованіе введена здѣсь Грекороссійская вѣра. Въ Бычвинѣ былъ даже Патріархъ, а въ Мокви и Драндѣ находились Архіепископы. Въ послѣдшвиіи времени Абхазы сдѣлались независимыми отъ Грузіи и понынѣ живутъ безъ общаго главнаго владѣтеля. Нѣкоторыя округи признають надъ собою власть Турецкаго Султана, а иные суть подданные Черкесскихъ Князей. Князья ихъ обѣдили, почему они и избирають себѣ округами либо паршіями *старшинъ*; но при своей необузданности часно ведутъ между собою войну и другъ друга испребляють.

При таковомъ неуспройствѣ угасло и Христіянство, какъ между ними, такъ и прочими Кавказцами; и не замѣнено никакою другою религіею, ни у нихъ, ни у многихъ другихъ горныхъ народовъ. Кромѣ каменныхъ церквей и ихъ развалинъ, слѣды прежняго Христіянства видны еще и въ образѣ ихъ жизни; они все еще наблюдають великіе посты, празднують воскресные дни не богослуженіемъ, но опложеніемъ всякой работы, и ѣдятъ свинину. Сей народъ имѣетъ также своего Первосвященника, называемаго *Калтакосъ*, который живетъ возлѣ каменной церкви, долженъ быть безпорочнаго житія и наипаче освящать послѣ постовъ мясо. Типуль, его естъ испорченное Грузинское наименованіе *Киталикоса*, или Патріарха.

Абхазетской или Абхазинской и Черкесской языки происходятъ отъ одного корня; но ихъ нарѣчія полико различны, что не всюду примѣтно ихъ сродство, коего изысканіе отъ части сопряжено съ трудностію. Собраніе словъ Г. Гильденшtedта служитъ тому доказательствомъ. Нарѣчія южнозападныхъ, сѣверо-западныхъ и сѣверовосточныхъ округовъ, также не много отдаляются, одно отъ другаго.

Абхазеты довольно миролюбивы; ежели жъ и дѣлаютъ нападенія, то болѣе для отмщенія за причиненныя обиды. Въ такомъ случаѣ они собираются подъ старымъ дубомъ, вонзаютъ въ него саблю и ходятъ нѣсколько разъ во кругъ дерева, говоря: мы идемъ на непріятелей (конхъ они называютъ), либо мы ихъ поймемъ или умершимъ. Оружіе ихъ состоитъ въ сабляхъ и ружьяхъ, также въ лукахъ и стрѣлахъ. Въ послѣднюю войну (т. е. прежде 1772го года) одинъ отрядъ, состоявшій изъ 3000 Абхазовъ, отважился напасть на Россійскія войска; но былъ отраженъ съ потерей 300 рядовыхъ и 7 начальниковъ.

Въ домашнемъ учрежденіи Абхазы наиболѣе имѣютъ сходства съ Черкесами. Они такимъ же образомъ одѣваются, только кафшаны у нихъ короче. Смежные съ Мингреліею носятъ Имеретскія шап-

ки. Дома ихъ построены такимъ же образомъ, какъ и Черкезскіе, изъ мазанчатыхъ стѣнъ. Они не спроуются одинъ возлѣ другаго, но разсѣяны, какъ въ Имеретіи, по рощамъ. Скошоводство составляетъ главное ихъ упражненіе. Хлѣбопашество ихъ по большой части ограничивается *гоміею*. На высокихъ горахъ сѣютъ также не много пшеницы и ячменю.

Произведенія сей земли суть преимущественно медь, воскъ, лисьи и куньи мѣхи, шолстые, суконные кафшаны и войлочные епанчи или бурки. Первые четыре произведенія продаются въ Крыму, послѣднія въ Кизлярѣ, а съ Турціею ведутъ торгъ также самшитовымъ деревомъ. Напрошивъ того они покупаютъ холщину, бумажныя и шелковыя матеріи, юфть, сафіанъ и разныя мѣлочи. Величайшій торгъ производится Армянами.

Абхазская провинція удобно раздѣляется 1. на южно-западную, копорая занимаетъ оплогосшь горъ къ морю, между рѣками Кубанью и Енгури и отдѣляется послѣднею отъ Мингреліи; 2 на сѣверозападную часть и 3 на сѣверовосточную, называемую *Альте-Кезекъ*.

1. Къ южнозападной части, копорая собственно есть древняя Абхазія, принадлежатъ округа: Хирпипъ, Чадши, Садсъ и Анпга, кобы Черкесовъ заключаются

подъ общимъ именемъ Кушхасипъ, т: е. *Загорскіе*.

Надъ сею частію владычествуютъ Турки; тамъ повелѣваетъ Паша, находящійся въ крѣпости Сокункаль, лежащей при Черномъ морѣ; обыкновенно онъ избирается изъ княжескаго Абазинскаго рода Мудавіо. Прежній Паша назывался Абай, изъ чего Грузинцы, свойственно своему языку, сдѣлали имя сего округа *Сабаръ*, а на Россійскихъ Ландкарпахъ стоипъ *Сабац*.

2. *Сѣверозападная Абхазія* заключала въ себѣ округа: Туби, Убухъ, Шапсихъ или Шапсо, Ахе и Кокучъ (нижній или верхній Шапсо) при Хуаджѣ и Сахи и при Кубанскихъ рѣкахъ, граничащихъ съ Черкесскими округами Бжаною и Сашукаемъ. Турки поставили въ крѣпости Шочукаль, лежащей при Черномъ морѣ, надзирателей надъ сими округами, кои однакожъ мало оказываютъ имъ повиновенія.

3. *Сѣверовосточныя округа* составляютъ прѣшью и наименьшую часть провинціи. Еще въ прошедшемъ столѣтіи (т: е: въ 17мъ) когда Кабардинскіе Князья распространились далѣе на востокъ къ Тереку, Абхазы занимали ихъ области, чрезъ что и сдѣлались подвластны Кабардинскимъ Князьямъ. *Алте-Кезекъ* (т: е: *шесть частей*), поелику они щипаютъ

8 родовъ, лежатъ между Черкесскими округами, Кабардою и Безленомъ, около Кубанскихъ рѣкъ *Индшика* и *Уасла* или *Арги* и около верхней Кумы. Округи именуются: Кизильбекъ, Тамъ, Шеграй и Сабаръ, Борокай или Бахъ съ 300 ми, а Башилбай съ 1000 сѣмействами.

Кромѣ сихъ Князей, присвойваютъ себѣ также право владычества надъ сими округами Князья сосѣдняго Черкескаго округа *Безлена*; а потомки собственнѣхъ ихъ старѣхъ Князей, изъ родовъ *Мудавія* и *Шариши*, не хотѣвъ лишиться своего права, отъ чего и живутъ они во всегдашнемъ безпокойствѣ, которое увеличилось въ 1769мъ году непріязненнымъ ихъ поступкомъ противъ Россіи, за что жестоко были наказаны Генераломъ Медемомъ.

Главной городъ провинціи есть *Анаколисѣ*, по древнему *Николсисѣ*. Прочія знаменитыя мѣста называются: Анаклеа, пограничная крѣпость при устьѣ рѣки Енгузи, противъ округа Одессы; Бичвинша, при устьѣ Кебеши; Бедья, Макви и Драндели, прежнія мѣстопребыванія Епископовъ; Илори, Кодри, Чоми, Цалумка, Цупу и Бовудіакъ лежатъ при морѣ; Дшанкеша-Габла есть большая деревня при Кубанской рѣкѣ Пшагѣ, внизъ по которой она на 20 верстъ простирается и даже въ отдаленности отъ рѣки имѣ-

есть разсѣянные по лѣсу дома. Ея старшина (въ 1772 году) назывался Арсланбекъ Херсисгукъ.

XI. О Базіаніи и Басіанцахъ.

Она занимаетъ часть высокаго снѣжнаго хребта около Малка, Терека, Аргудана или Аргуена до самой Кубани и граничитъ къ востоку съ Осепинскою областью, къ югу съ Грузіею, и именно съ Имеретскою и Сванетинскою провинціями, къ западу съ Абхазіею, а къ сѣверу съ Черкесіею.

Обитатели несомнѣнно Ташарскаго происхожденія. Они и теперь еще говорятъ Нагайскимъ нарѣчіемъ Ташарскаго языка. Они не могли принять его отъ сопредѣльныхъ народовъ, которые говорятъ совсемъ другими языками. Въ сіи безопасныя горы зашли они уповашельно, укрываясь отъ непріятельскихъ гоненій. Разные округа говорятъ мало отпадающими нарѣчіями помянушаго Нагаешарскаго діалекта.

Округи сей нагорной части и сего народа суть слѣдующіе:

1. *Малкаръ* по Базіански, *Балкаръ* по Черкески, собственная Базіанія по Грузински. Меньшая часть лежитъ при рѣкѣ Аргуданѣ, а большая при Чесекѣ,

впадающѣмъ въ Терекъ. Къ востоку граничающъ съ нимъ Осетинскіе Дугоры, къ югу Имеретинская Радша, къ сѣверу часть большой Кабарды, называемой Капкашау.

Онъ по тогдашнимъ извѣстіямъ (т. е. въ 1772 году) содержалъ въ себѣ около 1000 семействъ, кошорыя живутъ въ небольшихъ деревенькахъ: 1 Улумалкаръ (большой Малкаръ), 2 Мухомъ, 3 Ишканша, 4 Шаарда, 5 Хурдаиза, 6 Гробсарша, 7 Адшалга и мн. друг.

Семейство *Базіатъ* въ округѣ считается княжескимъ, каковымъ признается оно и Черкесами. Отъ сего рода вѣроятно придали Грузинцы имя *Базіаніи* всей странѣ.

2. *Безинге* или *Бисниге*, при Чесекъ. Въ немъ щипающъ не болѣе 100 семействъ.

3. *Хуламъ*. Также при Чесекъ. Не болѣе предыдущаго.

Жители обоихъ живутъ въ весьма малыхъ деревняхъ.

4. *Чегемъ*, по Грузински *Джики*.

Жители его *Чехи*. Онъ занимаетъ цѣлую верхнюю часть горнаго пространства рѣки Баксана, Чегема и его ручьевъ.

Число жителей представляется до 360 семействъ, обитающихъ въ 10 деревняхъ:

1 Улу-Ельшъ, главная деревня и самая нижняя при Чегемъ; потомъ вверхъ по рѣкѣ, 2 Мимала, 3 Тобениншилъ-Бердеби, 4 Ачѣ, 5 Чеге, 6 Камъ, 7 Орсундакъ, 8 Булунгу, 9 Дшерлиге, и 10 Хушоръ-Ушюжирлъ.

Кажется, что Грузинское имя *Дшики* происходить отъ *Цихи*, области Императора Константина; можетъ быть это остатокъ того народа, который жилъ тогда по равнинамъ и потомъ поселился въ горахъ.

5. *Карагай*, по Базіанскій.

Черкесы называютъ его *Каршага* а Грузинцы *Карагагет*, также *Кара-Дшики*.

Онъ лежитъ около вершины Кубань, и смеженъ къ западу съ Абазинскимъ округомъ Башилбаемъ, а къ югу съ Сванетіею. Съ восточной стороны отдѣляетъ его горной хребетъ *Чалпакъ* отъ Кабардинцовъ, живущихъ на рѣкѣ Баксанѣ. На упомянутомъ хребтѣ *Чалпакъ* берутъ свое начало рѣки *Малкъ* и *Кумъ*.

6. *Баксанъ*.

Всѣ Базіанцы конечно были прежде подданные Грузинскихъ владѣтелей. Они тогда сдѣлались Христіанами Греческаго исповѣданія, что доказываютъ нѣсколько старыхъ церквей, находившихся въ сихъ округахъ, празднованіе

воскресныхъ дней, наблюденіе великихъ посповъ и упоиребленіе въ пищу свинаго мяса. Такая каменная церковь, вышиною въ 3 сажени, находится въ Чегемскомъ округѣ близъ Улу-Ельша. Беременные женщины обыкновенно общаются заклапъ возлѣ ней живописное и опдашь его на торжественное съѣденіе. Впрочемъ не знаютъ пущъ никакого кумиро-служенія или многобожія, а вѣрующъ въ единого Бога подапеля всѣхъ благъ. Нѣкопорые изъ знатныхъ приняли мало по малу Магомешпанскую вѣру, но не имѣютъ ни мечетей ни муллъ.

Они не имѣютъ шеперь (*) никакого дѣла съ Грузинскими владѣтелями, частію потому, что сіи владѣтели безсильны, частію же потому, что земля ихъ лежитъ между высокими, суровыми снѣжными горами и Сванешинскимъ округомъ. Отъ селенія *Они*, лежащаго въ Имеретіи, до Чегема щипають два дни ѣзды. Не смотря на то Малканцы приходятъ съ толстымъ сукномъ, войлоками и тому подобнымъ на еженедѣльную ярмонку въ *Они*, что въ Радшѣ при Ріонѣ, и вымѣниваютъ пущъ бумажныя матеріи и проч. Но пѣмъ болѣе сношенія имѣютъ Базіанцы съ Кабардинцами, ибо различные Базіанскіе округа плашаютъ разнымъ Кабар-

*) Сіе писано въ 1772 году.

динскимъ Князьямъ дань, обыкновенно съ каждой сѣмьи въ годъ по овцѣ.

Кромѣ того, что Кабардинцы гораздо могущественнѣе, Базіанцы выгоняють въ зимнее время скотъ свой на Кабардинскую землю, и уже поному должны имъ покоряться. Они получаютъ въ Кабардѣ, въ случаѣ нужды, оленей и всегда Россійскую соль, бумажныя матеріи, холстъ и сафіанъ. Все сіе вымѣниваютъ они на шерсть, подспое сукно, рожь, войлоки, лисьи и куньи мѣхи, сѣру, которую они добываютъ близъ Успожирпа въ Чегемскомъ округѣ, и огнестрѣльной порохъ ими самими приготовляемой.

Въ верхней части Чегема, у горы *Каргажинѣ* - *Тау* (т. е. свинцовая гора), добываютъ свинцовыя руды.

Обыкновенныя имена Базіанцовъ суть: Мугаметъ, Мусласали, Девлетъ, Хамзо, Келеметъ, Басмурза и болѣе Тапарскихъ названій.

Въ предисловіи Капехизиса, напечатаннаго въ Берлинѣ, замѣчено, что за нѣсколько сотъ лѣтъ, по другимъ извѣстіямъ въ 1480 году, Богемскіе и Моравскіе братья, чтобъ избѣгнуть гоненій, причиняемыхъ имъ Римскими единовѣрцами, удалились въ Кавказскія горы и въ началѣ того года, потребовали изъ

Берлина себѣ учишелей. Сходство наименованій Богемцовъ, Цеховъ, съ Чегемами и открываемые здѣсь слѣды Христіанства, кажется будто сіе подтверждаютъ. Но Г. Гильденшпедтъ находитъ въ томъ большую невѣроятность; ибо *Чехемъ* происходитъ отъ *Цихень* или отъ обласіи Императора Константина *Цихи* или *Дшики* Грузинцевъ. Богемскіе братья навѣрно бы удержали Богемской языкъ, и не мѣшали бы его съ Ташарскимъ, въ которомъ нѣтъ ничего похожаго на Славянскій.

7. *Базіанія, Базіани, Базіана.*

Грузинцы называютъ величайшій, принадлежащій сюда округъ Малкаръ, *Базіани*; почему и избралъ Г. Гильденшпедтъ сіе названіе для означенія сопредѣльныхъ округовъ, сходныхъ между собою въ разсужденіи языка и учрежденія, подъ именемъ одной провинціи.